
PCT**Hinweis: EASY für internationale Anmeldungen**

Wie im ABI. EPA 1998, 627 (628) angekündigt, können Anmelder das unter Verwendung der vom Internationalen Büro bereitgestellten PCT-EASY-Software erstellte Antragsformblatt für internationale Anmeldungen seit dem 1. Januar 1999 im PCT-EASY-Format einreichen, sofern drei Voraussetzungen erfüllt sind:

PCT**Reminder: EASY for international applications**

As mentioned in OJ EPO 1998, 627 (628), as from 1 January 1999 applicants may file the request part of international applications in the PCT-EASY format using the PCT-EASY software made available by the International Bureau provided the following three conditions are met:

PCT**Rappel : EASY pour les demandes internationales**

Comme mentionné dans le JO OEB 1998, 627 (628), les demandeurs peuvent, à compter du 1^{er} janvier 1999, déposer la requête faisant partie des demandes internationales dans le format PCT-EASY, en utilisant le logiciel PCT-EASY mis à leur disposition par le Bureau international, et sous réserve de remplir les trois conditions suivantes :

i) Der Antrag wurde mit der PCT-EASY-Software erstellt und als Computerausdruck eingereicht ("Antrag im PCT-EASY-Format").

ii) Der Antrag wird zusammen mit einer Diskette eingereicht, die mit dieser Software erstellt wurde und eine elektronische Fassung der im Antrag enthaltenen Daten sowie der Zusammenfassung enthält ("PCT-EASY-Diskette").

iii) Die internationale Anmeldung wird bei einem Anmeldeamt eingereicht, das die Einreichung internationaler Anmeldungen mit Anträgen im PCT-EASY-Format in Verbindung mit PCT-EASY-Disketten akzeptiert.

Sind diese Voraussetzungen erfüllt, so ermäßigt sich die internationale Gebühr um 200 CHF (bezüglich anderer Währungen siehe Abschnitt IV der PCT-Gazette Nr. 48/1998 vom 3. Dezember 1998 oder PCT Newsletter 12/1998, Seite 15, Fußnote 3).

Seit dem 1. Januar 1999 ist ausschließlich die allgemein verbreitete Version 2.80 der PCT-EASY-Software für die Erstellung von Anträgen im PCT-EASY-Format zu verwenden. Sollen andere Module der EASY-Software (z. B. EP-EASY) auf demselben Computer installiert werden, muß die korrekte 32-Bit-Version dieses Moduls verwendet werden. Weitere Informationen erhalten Sie vom EP-EASY-Helpdesk: easyhelp@epo.nl.

Weitere Einzelheiten zu PCT-EASY wurden in Abschnitt IV der PCT-Gazetten Nrn. 51/1998 vom 23. Dezember 1998 und 52/1998 vom 30. Dezember 1998 sowie in den PCT Newsletters 12/1998 und 1/1999 veröffentlicht. Zusätzliche Informationen erhalten Sie auch auf der PCT-EASY-Homepage im Internet (<http://pcteasy.wipo.int>) oder beim PCT-EASY-Helpdesk der WIPO:

Telefon: (41 22) 338 9523
Fax: (41 22) 338 8040
E-Mail: pcteasy.help@wipo.int

(i) the request is presented as a computer print-out prepared using the PCT-EASY software ("request in PCT-EASY format"),

(ii) the request is filed together with a computer diskette, prepared using that software, containing a copy in electronic form of the data contained in the request and of the abstract ("PCT-EASY diskette"), and

(iii) the international application is filed with a receiving Office which is prepared to accept the filing of international applications containing requests in PCT-EASY format together with PCT-EASY diskettes.

Where these requirements are fulfilled, the international fee is reduced by CHF 200 (for other currencies see Section IV of PCT Gazette No. 48/1998 of 3 December 1998 or PCT Newsletter 12/1998, page 15, footnote 3).

As from 1 January 1999, only the General Release Version 2.80 of the PCT-EASY software should be used for preparing requests in the PCT-EASY format. In case you would like to install other modules of the EASY software (eg EP-EASY) on the same computer, please make sure that you are using the correct 32 bit version of these modules. Further information may be obtained from the EP-EASY Helpdesk: easyhelp@epo.nl.

Further details of PCT-EASY have been published in Section IV of the PCT Gazette Nos. 51/1998 of 23 December 1998, 52/1998 of 30 December 1998 and in the PCT Newsletters 12/1998 and 1/1999. Further information may also be obtained from the PCT-EASY home page on the Internet (<http://pcteasy.wipo.int>) or by contacting WIPO's PCT-EASY Helpdesk:

Telephone: (41 22) 338 9523
Fax: (41-22) 338 8040
e-mail: pcteasy.help@wipo.int

i) la requête est soumise sous forme d'impression par ordinateur, effectuée à l'aide du logiciel PCT-EASY ("requête en format PCT-EASY"),

ii) la requête est déposée en même temps qu'une disquette informatique, enregistrée à l'aide de ce logiciel et contenant une copie électronique des données contenues dans la requête ainsi que de l'abrégé ("disquette PCT-EASY"), et

iii) la demande internationale est déposée auprès d'un office récepteur disposé à accepter le dépôt de demandes internationales contenant des requêtes en format PCT-EASY et accompagnées de disquettes PCT-EASY.

Si ces conditions sont remplies, la taxe internationale est réduite de 200 CHF (pour les autres monnaies, cf. section IV de la Gazette du PCT n° 48/1998 du 3 décembre 1998, ou la PCT Newsletter 12/1998, page 15, note n° 3 en bas de page).

A dater du 1^{er} janvier 1999, seule la version générale 2.80 du logiciel PCT-EASY doit être utilisée pour la préparation de requêtes dans le format PCT-EASY. Si vous désirez installer d'autres modules du logiciel EASY (p.ex. EP-EASY) sur le même ordinateur, assurez-vous que vous utilisez la version correcte à 32 bits de ces modules. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du Helpdesk EP-EASY : easyhelp@epo.nl.

De plus amples détails concernant PCT-EASY ont été publiés à la section IV de la Gazette du PCT, nos 51/1998 du 23 décembre 1998 et 52/1998 du 30 décembre 1998, ainsi que dans PCT Newsletter 12/1998 et 1/1999. De plus amples informations figurent également sur la page d'accueil PCT-EASY sur Internet (<http://pcteasy.wipo.int>) ou peuvent être obtenues auprès du Help Desk PCT-EASY de l'OMPI :

téléphone : (41 22) 338 9523
téléfax : (41-22) 338 8040
e-mail : pcteasy.help@wipo.int